



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada

Cabot Place, Phase II, 2nd Floor

Box 4600

St. John's, NL

A1C 5T2

Bid Fax: (709) 772-4603

## REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

### Proposal To: Public Works and Government Services Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

### Proposition aux: Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

### Raison sociale et adresse du

### fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

PWGSC / TPGSC - Nfld. Region

Cabot Place, Phase II, 2nd Floor

Box 4600

St. John's, NL

A1C 5T2

|  |  |
|--|--|
| <b>Title - Sujet</b> Meubles de bureau MDN   |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>EB129-211701/B   | <b>Date</b><br>2021-02-02                    |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>EB129-211701  |  |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$XAQ-027-7561   |  |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>XAQ-0-43122 (027)   | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>       |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b> Newfoundland Standard Time NST<br><b>on - le 2021-02-17</b> Heure Normale de Terre-Neuve HNT   |  |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>  |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Walsh, Heather  | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>xaq027 |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(709) 631-1853 ( )   | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(709) 772-4603 |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b><br>Department of National Defence<br>84-86 Elizabeth Avenue, Regatta Plaza II, St. John's, NL A1B2E6 |  |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b><br>See Herein – Voir ci-inclus   | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b><br><b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

**RETURN BIDS TO:****RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

No of Page/

N° de page

Date of Solicitation – Date de la demande

Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :

See Section 2, Article 4.1.

Voir Section 2, Article 4.1

Destination

See Section 2, Annex A.

Voir Section 2, Annexe A.

**STANDARD REQUEST FOR BID****INVITATION À SOUMISSIONNER - STANDARD**

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

|   |                                    |
|---|------------------------------------|
| Solicitation No. - N° de la demande<br><br>EB129-211701/B   | Amendment No. - N° de modification |
| Solicitation closes – La demande prend fin :<br><br>at – à See Section 1<br>Voir Section 1<br>on – le See Section 1<br>Voir Section 1 | File No. - N° de dossier           |

**Instructions:**

Municipal taxes are not applicable.

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

**Instructions:**

Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur

Telephone No. - N° de téléphone

Facsimile No. - N° de télécopieur

Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)

Signature : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_

Cette IAS remplace les catégories pertinentes de la IAS numéro EB129-211701/A, datée du 18 décembre 2020, dont la date de clôture était le 14 janvier 2021 à 14h00.

## TABLE DES MATIÈRES

Section 1 — Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires

Section 2 — Contrat subséquent comprenant la liste des biens et des services requis

### **SECTION 1 — INVITATION ET DIRECTIVES À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES**

#### **Étape 1. Pour les paliers 2 et 3 seulement (pour le palier 1, passer directement à l'étape 2)**

S'agit-il d'un marché de produits manufacturés particuliers?

#### **Étape 2. ☒ Besoins concurrentiels ou ☐ non concurrentiels**

Pour les besoins concurrentiels quand une seule soumission est reçue:

Une soumission doit respecter les exigences de la demande de soumissions et satisfaire à tous les critères d'évaluation techniques obligatoires pour être déclarée recevable. La soumission recevable avec le prix évalué le plus bas sera recommandée pour attribution d'un contrat.

Pour les besoins concurrentiels quand une seule soumission est reçue:

Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants APRÈS la date de clôture des soumissions, à la demande du Canada :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
  1. la liste de prix publiée la plus récente, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
  2. un double des factures payées pour des biens ou des services, ou les deux, de qualité et de quantité semblables, vendus à d'autres clients;
  3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, etc., et le bénéfice;
  4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

Pour les besoins non concurrentiels :

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes AVEC sa soumission :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
  1. la liste de prix publiée la plus récente, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
  2. un double des factures payées pour des biens ou des services, ou les deux, de qualité et de quantité semblables, vendus à d'autres clients;
  3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, etc., et le bénéfice;
  4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

#### **Étape 3. ☒ Marché général ou ☐ SAEA**

Achats en vertu de la SAEA :

Contenu canadien

Le fournisseur doit proposer des produits conformes désignés comme répondant à la définition de « contenu canadien » dans son AMA. Le Canada pourrait privilégier les soumissions proposant des produits avec cette désignation.

#### Modalités de l'IAS :

La présente invitation à soumissionner est publiée conformément à l'arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) pour mobilier de postes de travail du fournisseur, qui fait partie de la série d'AMA établis par TPSGC et portant le numéro E60PQ-140003/PQ. Les modalités de l'AMA du fournisseur s'appliquent à la présente IAS et en font partie intégrante. Les soumissionnaires s'engagent à respecter ces modalités, de même que celles de la présente IAS.

Guide des Clauses et Conditions pour les espaces de travail contient l'ensemble des modalités dans leur version intégrale faisant partie intégrale des invitations à soumissionner individuelles en vertu du présent AMA.

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes AVEC sa soumission :

- Les renseignements demandés par le Canada dans l'annexe A à la présente.

Le soumissionnaire doit également fournir les renseignements demandés à l'article 4 ci-dessous, au moment précisé dans l'article 3.

#### Évaluation des soumissions

Une équipe d'évaluation composée de représentants du évaluera les soumissions.

| Invitation à soumissionner publiée par :  |  |
|---|--|
| Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) :<br>Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner : | Voir la section 2, paragraphe 4.1 ci-dessous.  |
| clôture de l'Invitation à soumissionner — Présentation d'une soumission   |  |
| Les soumission doivent être soumises aux date et heure indiquées ci-dessous.  |  |
| Au plus tard à la date et à l'heure limites :   | a. 2021-février-16<br>b. 14 :00 HNT  |
| À l'emplacement physique ( <i>le cas échéant</i> )  | Unité de réception des offres<br>Travaux publics et Services gouvernementaux Canada<br>2e sol, John Cabot Building<br>10 Barter's Hill<br>St. John's, NL A1C 5T2   |
| Numéro de télécopieur   | (709) 772-4603   |
| Option de soumission supplémentaire service epost Connect:  | Unité de réception des soumissions de TPSGC à Terre-Neuve-et-Labrador :<br><br><a href="mailto:TPSGC.RAReceptionSoumissionsTNL-ARBidReceivingNL.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca">TPSGC.RAReceptionSoumissionsTNL-ARBidReceivingNL.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a><br><br><b>Remarque :</b> Les soumissions ne seront pas acceptées si elles sont envoyées directement à cette adresse de courriel. Cette adresse de courriel doit être utilisée pour ouvrir une conversation Connexion postel, tel qu'indiqué dans les instructions uniformisées 2003, ou pour envoyer des soumissions au moyen d'un message Connexion |

|  |   |
|--|---|
|  | postel si le soumissionnaire utilise sa propre licence d'utilisateur du service Connexion postal. |
| <b>Demandes de renseignements sur l'invitation à soumissionner</b>   |   |
| Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'appel de soumissions à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse. | Cinq (5) jours ouvrables  |

## SECTION 2 — CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

|           |   |
|-----------|---|
| <b>1.</b> | <b>Modalités du contrat</b>   |
|           | Les modalités des parties 6B et 6C de l'AMA du fournisseur s'inscrivant dans la série E60PQ-140003/.../PQ s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.   |
| <b>2.</b> | <b>Exigence en matière de sécurité (l'alinéa coché s'applique)</b>  |
| 2.1       | Les exigences de sécurité applicables sont énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité à l'annexe B du présent contrat. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences relatives à la sécurité en respectant les modalités suivantes.  |
| a.        | <b>L'entrepreneur peut être accompagné; il n'est pas nécessaire de détenir une cote de sécurité.</b><br>Les membres du personnel de l'entrepreneur NE PEUVENT PAS ACCÉDER AUX LIEUX DE TRAVAIL NI RÉALISER LES TRAVAUX si des renseignements ou des biens PROTÉGÉS ou CLASSIFIÉS s'y trouvent, à moins qu'ils ne soient accompagnés d'un représentant du ministère ou de l'organisme pour lequel les travaux sont réalisés.   |
| b.        | <b>Une cote de sécurité est exigée.</b><br>L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences en matière de cote de sécurité énoncées dans l'annexe B des présentes.  |
| c.        | <b>Le présent contrat ne s'assortit d'aucune exigence en matière de sécurité.</b><br><input checked="" type="checkbox"/>  |
| <b>3.</b> | <b>Besoin</b>   |
| 3.1       | L'entrepreneur doit effectuer les travaux énumérés à l'annexe A.  |
| <b>4.</b> | <b>Responsables</b>   |
| 4.1       | <b>Autorité contractante (utilisateur désigné)</b>  |
|           | Nom : <b>Heather Walsh</b>  |
|           | Titre : <b>Agent d'approvisionnement</b>  |
|           | Ministère, organisme ou société d'État : <b>Services publics et Approvisionnement Canada</b>  |
|           | Adresse : <b>10 Barter's Hill, St. John's, NL A1C 5T2</b>   |
|           | N° de téléphone : <b>709-631-1853</b>   |
|           | Courriel : <b>Heather.Walsh@pwgsc-tpsgc.gc.ca</b>   |
| 4.2       | <b>Chargé de projet (à remplir à l'attribution du contrat)</b><br><i>Le chargé de projet représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés, conformément au contrat, qui comprend des dispositions lui permettant d'autoriser la livraison et l'installation. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat.</i><br><br><i>Le chargé de projet doit aussi s'assurer que les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site respectent le délai accordé au fournisseur pour aller livrer et installer le mobilier au site selon le calendrier principal de l'entrepreneur général (un représentant du Canada, ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada).</i> |
|           | Nom : <div></div>   |
|           | Titre : <div></div>   |
|           | Ministère, organisme ou société d'État : <div></div>  |

|     |  |                     |
|-----|--|---------------------|
|     | Adresse :  |                     |
|     | N° de téléphone :  |                     |
|     | Courriel :   |                     |
| 4.3 | <b>Représentant de l'entrepreneur</b>  |                     |
|     | Voir l'annexe A (ci-jointe), tableau 9 ci-dessous.   |                     |
| 5.  | <b>Modalités de paiement</b>   |                     |
|     | La case cochée s'applique. Si l'AMA de l'entrepreneur indique l'acceptation des paiements par carte de crédit, cette méthode pourrait être utilisée conjointement avec ce qui suit.                      |                     |
|     | <input type="checkbox"/>   | Paiement unique     |
|     | <input type="checkbox"/>   | Paiements multiples |
| 6.  | <b>Facturation</b>   |                     |
|     | En plus de respecter les modalités de facturation énoncées dans le GMAPT, l'entrepreneur doit envoyer l'original et un double de la facture à l'adresse suivante aux fins d'attestation et de paiement : |                     |
|     | Nom de l'organisation et personne-ressource : <i>[À remplir au moment de l'attribution du contrat]</i>   |                     |
|     | Adresse :  |                     |

ANNEXE A  
BESOIN et BASE DE PAIEMENT

1. Sélection de la catégorie

**Règle de combinaison de catégories :**

Pour des raisons de compatibilité, les catégories suivantes seront regroupées à des fins d'évaluation et d'attribution du contrat :

La règle s'applique uniquement aux catégories cochées. Les catégories non cochées seront évaluées séparément et peuvent être accordées à plusieurs fournisseurs.

☒ Catégorie 1

☒ Catégorie 2

☒ Catégorie 5

**Exception : lorsqu'on utilise la règle des catégories combinées de catégorie 1, 2, 5, les UD peuvent calculer le pourcentage de PNODAMA dans le cadre d'un AMA autorisé (tel que défini dans leur document d'appel d'offres) par rapport à la quantité totale des catégories combinées.**

**Règle relative à la mise à niveau conceptuelle :**

L'utilisateur désigné peut exercer une option de mise à niveau des produits jusqu'à 20 % de chaque total de produit de chaque catégorie (avant les taxes applicables) après l'attribution du contrat.

Le montant pour la mise à niveau conceptuelle est utilisé à la discrétion du chargé de projet, avant la fabrication / la commande des produits. Le chargé de projet fournira à l'entrepreneur un avis écrit des produits à l'annexe A du contrat qui sont sélectionnés pour la mise à niveau conceptuelle. L'entrepreneur fournira le prix relatif aux mises à niveau de produit jusqu'à un maximum de 20 % du coût total du ou des produits indiqués au tableau 8. L'autorité contractante publiera une modification au contrat comprenant les mises à niveau conceptuelles, ainsi que les prix.

Le fournisseur atteste que les produits de mise à niveau conceptuelle offerts seront conformes à toutes les spécifications et respecteront les exigences relatives aux essais détaillées dans les spécifications de l'arrangement en matière d'approvisionnement.

Mise à niveau conceptuelle : Processus visant à remplacer un produit par une version novatrice ou améliorée de ce même produit.

Les produits Non AMA peuvent être incorporés dans l'IAS et ne doivent pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie. Les éléments de la Non AMA doivent être ajoutés à la catégorie la plus étroitement liée et doivent être génériques

Le besoin comprend la ou les catégories de travaux suivante(s) *(cocher la ou les cases qui s'appliquent)* :

a. Catégorie 1 – Système de cloisons interraccordables et autostables

☒ Catégorie 1a – Cloisons interraccordables (se reporter à l'annexe C)

☒ Catégorie 1b – Éléments d'appui et mobilier autostable

**RÈGLE :** Produit de rangement en métal

Les utilisateurs désignés peuvent se procurer des produits de rangement en métal, faisant partie de la catégorie 1, lorsque les produits de rangement en métal feront partie d'une exigence pour un ou plusieurs postes de travail. Si cette règle ne s'applique pas, la catégorie 3 doit être utilisée pour les produits de rangement en métal faisant partie de cette catégorie.

b. ☒ Catégorie 2 – Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable

c. ☒ Catégorie 3 – Classeurs et meubles de rangement en métal

Il est acceptable d'indiquer la hauteur maximale des tours d'entreposage personnelles, des garde-robes et des armoires de rangement, selon 6B. 4.1 de l'AMA (table 1 de plus amples détails relatifs aux produits).

d. ☐ Catégorie 4 – Produits autostables en placage de bois

e. ☒ Catégorie 5 – Équipements auxiliaires et appareils d'éclairage

f. ☒ Catégorie 6 – Locaux de soutien et espaces de collaboration

**RÈGLE :** La catégorie 6 peut être divisée davantage par local ou par article semblable afin d'accroître ou de permettre la concurrence. Par « local », on entend un lieu disponible pour une utilisation particulière, comme une salle de réunion ou une aire de collaboration. Par « article semblable », on entend des produits dont la conception et la construction sont similaires. Les produits Non AMA peuvent être ajoutés à n'importe quelle sous-division ou à sa propre sous-division.

L'utilisateur désigné doit indiquer comment la catégorie 6 sera sous-divisée dans le tableau de produits pour la catégorie 6.

g. ☒ Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA – Catégorie(s) : 1A, 1B, 1C, 5, 6

## 2. Produits et tableaux d'établissement des prix

Date d'inspection du site : À coordonner avec le chargé de projet après l'attribution du contrat. (Consulter l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour les directives relatives à l'inspection du site et à la documentation.)

**INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES :** Les soumissionnaires doivent remplir la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné dans le présent article, ainsi que les tableaux 8 et 9. Les soumissionnaires doivent fournir une offre complète de produits pour chaque catégorie ou sous-division de la CAT 6, s'ils souhaitent soumettre une offre pour être conformes.

**\*\*Veuillez vous reporter au point 6A.7. Vous y trouverez des directives relatives à la soumission de produits ne figurant pas dans la liste de produits approuvés.\*\***


Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».


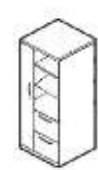



Catégorie(s) de produits : 1,2 & 5 + 3, & 6B

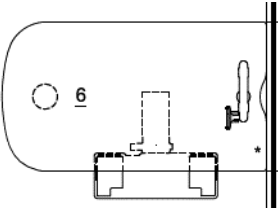
Partie 1 – CAT 1, 2 & 5



Tableau 1 — Tableau des produits 1,2 & 5

| Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ |  |  |     |   | Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR                        |                             |                                       |
|---|--|--|-----|---|--|-----------------------------|---------------------------------------|
| Nº  | CIUGdC   | Description du produit<br>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)   | Qté | **<br>Veuillez fournir des informations supplémentaires | Fournisseur de la série produit le nom et le numéro de pièce | Prix unitaire ferme**<br>\$ | Extended Total<br>[Qty x Price]<br>\$ |
| Catégorie 1A                                |  |  |     |   |  |                             |                                       |
| 1   | Se reporter à l'annexe C et aux plans d'étage. |  |     |   |  |                             | \$                                    |
| Catégorie 1B                                |  |  |     |   |  |                             |                                       |
| 2   | 1bSBCXLGL2415HIXXX                             | Bibliothèque avec tablettes réglables, 15 po (prof.) x 24 po (larg.).<br><br><u>Emplacement</u> : Local 110 – ST:03  | 1   | Non   |  | \$                          | \$                                    |
| 3   | 1bSBCXLGL3615HIXXX                             | Bibliothèque avec tablettes réglables, 15 po (prof.) x 36 po (larg.).<br><br><u>Emplacement</u> : Locaux 111 et 112<br>ST:04   | 2   | Non   |  | \$                          | \$                                    |
| 4   | 1bCHHLX20L42XOSOSSX                            | Bahut, 20 po x 42 po, bas<br>Rayons ouverts<br>Table à hauteur réglable à intégrer à cette unité. Voir le numéro d'article et le plan de disposition du mobilier.<br><br><u>Emplacement</u> :<br>Locaux 110 et 111 – WS:02<br>Local 112 – WS:02 | 3   | Non   |  | \$                          | \$                                    |
| 5   | 1bCHHLX20L42XFFFKX                             | Bahut, 20 po x 42 po, bas<br>Tiroir classeur   | 3   | Non   |  | \$                          | \$                                    |




|    |                     |   |    |            |  |    |    |
|----|---------------------|---|----|------------|--|----|----|
|    |                     |  <p><u>Emplacement :</u><br/>Locaux 110 et 111 – WS:02<br/>Local 112 – WS:02</p>   |    |            |  |    |    |
| 6  | 1bSPSOLGA242466XKXX | <p>Armoire de rangement personnel, 24 po x 24 po x 66 po, métallique.</p>  <p><u>Emplacement :</u><br/>Locaux 114 (1), 115 (1) – WS:03<br/>Local 123 (6) – WS:05 A-F<br/>Local 130 (5) – WS:05 A-E</p> | 13 | <b>Non</b> |  | \$ | \$ |
| 7  | 1bFFHREL24L78WNOLNY | <p>Table autoportante, 24 po x 78 po, avec pieds colonnes en métal.<br/>Nota : Accès requis à la prise électrique (hauteur standard) sous le panneau de fond.</p> <p><u>Emplacement :</u><br/>Locaux 114 et 115<br/>WS:03</p>   | 2  | <b>Non</b> |  | \$ | \$ |
| 8  | 1bHOOLW12L78XXXXXX  | <p>Tablette en stratifié (suspendue, ouverte), 78 po x 12 po.<br/>Capable de recevoir un dispositif d'éclairage direct (monté en dessous) – voir CAT 5, article n° 30</p> <p><u>Emplacement :</u><br/>Locaux 114 et 115 – WS:03</p>   | 2  | <b>Non</b> |  | \$ | \$ |
| 9  | 1bSBBFLGA1524XXNKXX | <p>Caisson/tiroir ordinaire/tiroir classeur.<br/>Métal</p> <p><u>Emplacement :</u><br/>Locaux 114 et 115 / WS:03 (2)</p>  | 2  | <b>Non</b> |  | \$ | \$ |
| 10 | 1bSBBSLGA1524XXNKXX | <p>Caisson/tiroir ordinaire/tiroir classeur.<br/>Supporte la surface de travail.<br/>Métal</p> <p><u>Emplacement :</u></p>  | 12 | <b>Non</b> |  | \$ | \$ |



|    |                         |  |   |            |  |    |    |
|----|-------------------------|--|---|------------|--|----|----|
|    |                         | Local 103 / WS:04 (1)<br>Local 123 / WS:05 A-F (6)<br>Local 130 / WS:05 A-E (5)  |   |            |  |    |    |
| 11 | 1bFFHREN24L48WNOL<br>NY | Surface de travail, 24 po x 48 po.<br>Une extrémité supportée par le caisson.<br><br><u>Emplacement :</u><br>Local 123 – WS:05 A-F   | 6 | <b>Non</b> |  | \$ | \$ |
| 12 | 1bFFHREN24L42WNOL<br>NY | Surface de travail, 24 po x 42 po<br>Une extrémité supportée par le caisson.<br>Une extrémité supportée par la cloison.<br><br><u>Emplacement :</u><br>Local 130 – WS:06 A-E   | 5 | <b>Non</b> |  | \$ | \$ |
| 13 | 1bFFHREC24L60WNOL<br>NY | Table autoportante, 24 po x 60 po avec pieds repliables en T ou en C.<br><b>Panneau de fond non requis.</b><br><br><br><u>Emplacement :</u><br>Locaux 119 et 120<br>DSK:03                                 | 2 | <b>OUI</b> |  | \$ | \$ |
| 14 | 1bFFHREN24L60WNOL<br>NY | Surface de travail supportée par la cloison, 24 po x 60 po.<br>Fixée à la cloison au coin.<br>Supportée par un pied en métal du côté ouvert.<br>Nota : Bras pour écran à pince à installer sur cette surface de travail montée sur cloison.<br><br><u>Emplacement :</u><br>Local 103 – WS:04 | 1 | <b>Non</b> |  | \$ | \$ |
| 15 | 1bFFHREN24L36WNOL<br>NY | Surface de travail, 24 po x 36 po.<br><b>NOTA :</b><br>Une extrémité supportée par le caisson.<br>Une extrémité supportée par l'autre surface de travail.  | 1 | <b>Non</b> |  |    |    |

|                    |                         |   |    |     |  |    |    |
|--------------------|-------------------------|---|----|-----|--|----|----|
|                    |                         | Aucun panneau de fond.<br>Voir l'annexe C, poste de travail WS:04.<br><br><u>Emplacement :</u><br>Local 103 – WS:04   |    |     |  |    |    |
| 16                 | 1bFFHREF30L54WNOL<br>NY | Surfaces de travail<br>54 po x 30 po<br>- 1 = à droite<br>- 1 = à gauche<br>- Supportées par la cloison et 1 pied colonne.<br>- Fournir deux passe-fils au centre de la surface de travail, à l'endroit indiqué; le passe-fil le plus près du mur recevra le bras pour écran. Fournir le dessin d'atelier indiquant l'emplacement des passe-fils avant de commander le produit.<br><b>* Une mise à niveau sera requise pour fournir une surface de travail en D après l'attribution du contrat.</b><br><br><u>Emplacement :</u><br>Locaux 101B et 101A – WS:01 | 2  | Oui |  | \$ | \$ |
| <b>Catégorie 2</b> |                         |   |    |     |  |    |    |
| 17                 | 2WSSREXXL24L72BELXX     | Table à réglage électrique de la hauteur, 24 po x 72 po, avec affichage numérique.<br><br><u>Emplacement :</u><br>Locaux 114 et 115 – WS:03   | 2  | Non |  | \$ | \$ |
| 18                 | 2WSSREXXL24L60BELXX     | Table à réglage électrique de la hauteur, 24 po x 60 po, avec affichage numérique.<br><br><u>Emplacement :</u><br>Local 123 – WS:05 A-F (6)   | 11 | Non |  | \$ | \$ |


|                    |                           |  |    |            |  |    |    |
|--------------------|---------------------------|--|----|------------|--|----|----|
|                    |                           | Local 130 – WS:06 A-E (5)  |    |            |  |    |    |
| 19                 | 2WSSREXXL30L72BELXX       | Table à réglage électrique de la hauteur, 30 po x 60 po, avec affichage numérique.<br><br><u>Emplacement</u> :<br>Local 101 – DSK:04   | 1  | <b>Non</b> |  | \$ | \$ |
| <b>Catégorie 5</b> |                           |  |    |            |  |    |    |
| 20                 | 5PMOWKSMTACUSBXX<br>XXX   | Module d'alimentation installé sous la surface de travail.<br><br><u>Emplacement</u> :<br>Locaux 110 et 111 – WS:02   | 3  | <b>Non</b> |  | \$ | \$ |
| 21                 | 5PMOWKSMTACUSBXX<br>XXX   | Module d'alimentation et de données sur la surface de travail.<br><br><u>Emplacement</u> :<br>Installer un module sur chaque table à hauteur réglable.<br>Locaux :<br>129 (5)<br>120 (1)<br>119 (1)<br>123 (6)<br>103 (1)<br>115 (1)<br>114 (1)<br>112 (1)<br>111 (1)<br>110 (1)<br>101A (1)<br>101B (1)<br>101 : DSK:04 (1) | 19 | <b>Non</b> |  | \$ | \$ |
| 22                 | 5CPSUNWKSXXXXXXXXXX<br>XX | Support d'ordinateur à installer à l'emplacement du bras pour écran – emplacements d'installation montrés sur le plan du mobilier ou les dessins des postes de travail types.  | 20 | <b>Non</b> |  | \$ | \$ |
| 23                 | 5KMSWGSPUF30WSXX<br>XXX   | Support à clavier et à souris avec repose-poignets en gel.   | 19 | <b>Non</b> |  | \$ | \$ |

|  |   |   |   |  |                        |                               |    |
|--|---|---|---|--|------------------------|-------------------------------|----|
|  |   | Installer sous le bureau, à l'endroit indiqué sur les plans des postes de travail.<br><br>Emplacement :<br>À l'emplacement du bras pour écran – emplacements d'installation montrés sur le plan du mobilier ou les dessins des postes de travail types (non requis pour local 101 – DSK:04)   |   |  |                        |                               |    |
| 24 A   | 5MOASGARMCLPMTXX<br>XXX   | Bras pour écran, pince de fixation.<br>Installer sur toutes les tables à hauteur réglable <b>avec inhibiteur de mouvement</b> de manière à ce <b>que le bras pour écran ne dépasse pas l'arrière du bureau (pour éviter tout conflit avec les cloisons adjacentes, etc.)</b> .<br><br><u>Emplacement :</u><br>Local 101 – DSK:04 (1), 103 (1) 114 (1), 115 (1), 123A-F (6), 129 (5) | 15  | Oui  |                        | \$                            | \$ |
| 24 B   | 5MOADUARMCLPMTX<br>XXXX   | Surveiller les bras. Double, œillet Mount<br><u>Location:</u><br>110 (1), 111 (1), 112 (1),   | 3   | Oui  |                        |                               |    |
| 25 A   | 5MOASGARMGRMMTX<br>XXXX   | Surveiller les bras. Seul l'œillet Mount<br>Locaux 101B (1), 101A (1)   | 2   | Oui  |                        | \$                            | \$ |
| *•Veuillez fournir des informations supplémentaires:   |   |   |   |  |                        |                               |    |
| Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.  |   |   |   |  |                        |                               |    |
| Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA <i>(ne doit pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie)</i>   |   |   |   |  |                        |                               |    |
| Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D. |   |   |   |  |                        |                               |    |
| Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ  |   |   |   | Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR                        |                        |                               |    |
| #  | Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA   | Qté   | **<br>Veuillez fournir des informations supplémentaires | Fournisseur de la série produit le nom et le numéro de pièce | Prix unitaire ferme \$ | Total calculé [Qté x Prix] \$ |    |
| 26   | Catégorie 2 :<br><br>Table à hauteur réglable, 36 po x 66 po, conformément aux tolérances pour les dimensions permises par l'AMA, à droite. | 2   | Oui   |  | \$                     | \$                            |    |

|    |  |   |     |  |    |    |
|----|--|---|-----|--|----|----|
|    | <p>Équivalent à l'article 2WSSREXXL36L72BELXX.</p> <p><b>Modification :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Surface de travail profilée/de transition conformément à l'illustration (plus étroite à l'extrémité ouverte du bureau) avec un œillet à bahut côté du tableau.</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pieds rectangulaires semblables à ceux illustrés.</li> <li>- Le tableau sera distincte de adjacent bahut comme le montre la photo ci-dessous</li> <li>- Note : style de serrage bras pour être utilisé</li> </ul>  <p><u>Emplacement :</u><br/>Locaux 110 et 111 – WS:02</p> |   |     |  |    |    |
| 27 | <p>Catégorie 1B :</p> <p>Bibliothèque ouverte, 18 po x 18 po, du côté gauche. Penderie fermée, 18 po x 18 po, avec serrure à clé et tringle à vêtements du côté droit. À installer sur le bahut (voir l'article no 5) et le plan du mobilier).</p>  <p><u>Emplacement :</u><br/>Locaux 110 et 111 – WS:02</p>   | 2 | Oui |  | \$ | \$ |
| 28 | <p>Catégorie 1B :</p> <p>Table à hauteur réglable, 36 po x 66 po, conformément aux tolérances pour les dimensions permises par l'AMA, à gauche.</p>  | 1 | Oui |  | \$ | \$ |

|    |   |   |     |  |    |    |
|----|---|---|-----|--|----|----|
|    | <p>Équivalent à l'article 2WSSREXXL36L72BELXX</p> <p><b>Modification :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Surface de travail profilée/de transition conformément à l'illustration (plus étroite à l'extrémité ouverte du bureau) avec un passe-fil qui sera utilisé pour monter le bras pour écran.</li> <li>- Pieds rectangulaires semblables à ceux illustrés.</li> <li>-</li> <li>- Le tableau sera distincte de adjacent bahut comme le montre la photo ci-dessous</li> <li>- Note : style de serrage bras pour être utilisé</li> </ul>  <p><u>Emplacement :</u><br/>Local 112 – WS:02</p> |   |     |  |    |    |
| 29 | <p>Catégorie 1B :</p> <p>Bibliothèque ouverte, 18 po x 18 po, du côté droit.<br/>Penderie fermée, 18 po x 18 po, avec serrure à clé et tringle à vêtements du côté gauche.<br/>À installer sur le bahut (voir l'article n° 5) et le plan du mobilier).</p>  <p><u>Emplacement :</u><br/>Local 112 – WS:02</p>  | 1 | Oui |  | \$ | \$ |
| 30 | <p>Catégorie 5</p> <p>Lampe à DEL de 48 po de longueur, à installer sous la tablette de l'article WS:03 avec chemin de câbles.<br/>La lampe doit respecter les normes et codes, comme l'article 5TLTDSKBAACPWRXXXXX. 2.2.26.1 / 2.2.26.2 / 2.2.26.4 / 2.2.26.5 / 2.2.26.6. Doit comprendre un interrupteur.</p>   | 2 | Non |  | \$ | \$ |



|  |  |  |  |                    |  |    |
|--|--|--|--|--------------------|--|----|
|  | <p>À monter sous la tablette murale, article numéro 8</p>  <p>Emplacement : Locaux 114 et 115 – WS:03</p> |  |  |                    |  |    |
|  | Ajouter des lignes au besoin.  |  |  | Total des produits |  | \$ |

**Tableau 2 – Livraison**

| Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ  |   |                       |   | Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR   |                      |
|--|---|-----------------------|---|---|----------------------|
| N° du produit tiré du Tableau 1  | Lieu  | Date voulue** (A-M-J) | Heure voulue :<br>Heures normales de travail<br>ou<br>En dehors des heures normales de travail* | Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**  | Prix de lot ferme \$ |
| 1  | 84-86, avenue Elizabeth, Regatta Plaza II, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) Rez-de-chaussée | 2021/03/08            | Normal<br>Souplesse à l'avance arrangement  | <p>_____ : semaines</p> <p><i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i></p> | \$                   |
| <p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p> <p><i>Ajouter des lignes au besoin.</i></p> |   |                       |   | Total des livraisons :  | \$                   |

**Tableau 3 – Installation**

| Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ |   |                       |   | Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR                     |                      |
|---|---|-----------------------|---|---|----------------------|
| N° du produit tiré du Tableau 1             | Lieu  | Date voulue** (A-M-J) | Heure voulue :<br>Heures normales de travail<br>ou<br>En dehors des heures normales de travail* | Le fournisseur installera comme ci-dessous **             | Prix de lot ferme \$ |
| 1   | 84-86, avenue Elizabeth, Regatta Plaza II, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) Rez-de-chaussée | 2021/03/08 - 12       | Normal<br>Souplesse à l'avance arrangement  | _____ : semaines<br>suivant la fourniture et la livraison | \$                   |

|  |  |  |  |   |    |
|--|--|--|--|---|----|
|  |  |  |  | Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier. |    |
| <p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toutes les prises électriques à vérifier pour assurer la connectivité avant l'installation. Cela peut exiger une autre visite une fois électrique de l'immeuble de base a été branché.</li> <li>• Nourrir tous les cordons électriques associés au système de mobilier (lampes, ordinateur de modules d'alimentation, etc.) par les gestionnaires de câblage vertical, ce qui laisse suffisamment de mou pour table à hauteur réglable mouvement sans stress sur les câbles.</li> <li>• S'assurer que tous les tables à hauteur ajustable électriques sont célébrées et le fonctionnement.</li> <li>• Dessins ci-joints remplacer des listes de produits de catégorie 1A.</li> <li>• S'assurer que tous les tables à hauteur ajustable sont installés avec un écart de tous les côtés pour éviter le doigt Pinch et frapper les autres surfaces, panneaux ou moulures.</li> </ul> |  |  |  | Prix total de l'installation :  | \$ |

**Tableau 4 – Produit optionnel** ☒ Ne s'applique pas.  
*Le cas échéant, copier/coller/modifier à partir du tableau 1.*

**Tableau 5 – Livraison optionnelle** ☒ Ne s'applique pas.  
*Le cas échéant, copier/coller/modifier à partir du tableau 2.*

**Tableau 6 – Installation optionnelle** ☒ Ne s'applique pas.  
*Le cas échéant, copier/coller/modifier à partir du tableau 3.*

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

|           |   |  |
|-----------|---|--|
| <b>1.</b> | <b>Éléments de finition standard</b>  |  |
| 1.1       | <p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p><b>Fournir un lien vers un site Web à tous les finis inclus dans cette soumission. Le soumissionnaire doit fournir une liste de tous les finis standard du fabricant inclus dans la présente soumission si différents qui figurent sur le site Web des titulaires d'AMA et les liens fournis sous « norme », « catégorie A » ou « niveau 1 » finis.</b></p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p> |  |
| <b>2.</b> | <p><b>Installations du Canada où se fera la livraison</b></p> <p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>  |  |
| 2.1       | Quai de chargement/lieu   |  |
| A         | Lieu  | 84-86, avenue Elizabeth, Regatta Plaza II, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador)<br>Rez-de-chaussée |
| B         | Quai de chargement  | Non  |
| C         | Rampe de chargement (i.e. hydraulique, électrique, etc.)  | Non  |
| D         | Porte   | 36 po de largeur – Voir le plan de disposition du mobilier   |
| E         | Monte-charge  | Non  |
| F         | Autre (préciser)  |  |
| <b>3.</b> | <b>Continuité des attestations</b>  |  |
|           | <p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>   |  |
| 3.1       | Dispositions relatives à l'intégrité  |  |
| 3.2       | Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs   |  |
| 3.4       | Conformité du produit   |  |
| 3.5       | L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).   |  |

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

|    |  |    |
|----|--|----|
| 1  | Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)  | \$ |
| 2  | Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)  | \$ |
| 3  | Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)   | \$ |
| 4  | Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>                                 | \$ |
| 5  | Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>                             | \$ |
| 6  | Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>                          | \$ |
| 7  | Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA <i>(s'il y a lieu)</i>                         | \$ |
| 8  | <b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7)</b> <i>[À supprimer au moment de l'attribution du contrat]</i> | \$ |
| 9  | <b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7)</b> : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>                | \$ |
| 10 | <b>Taxes applicables</b> : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>                              | \$ |
| 11 | <b>Coût estimatif total (9+10)</b> : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>                    | \$ |

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

|    |   |                       |  |
|----|---|-----------------------|--|
| 1. | Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat |                       |  |
|    | Nom :   | Numéro de téléphone : |  |
|    |   | Courriel :            |  |
|    |   | PBN:                  |  |

**PARTIE 2 : CAT 3**

**Tableau 1 — Tableau des produits 3**

| Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ  |                     |  |     |   | Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR                        |                             |                                       |
|--|---------------------|--|-----|---|--|-----------------------------|---------------------------------------|
| N°   | CIUGdC              | Description du produit<br>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.) | Qté | **<br>Veuillez fournir des informations supplémentaires | Fournisseur de la série produit le nom et le numéro de pièce | Prix unitaire ferme**<br>\$ | Extended Total<br>[Qty x Price]<br>\$ |
| 30.1   | 3WHDHXXPM36D24 HIXK | Armoires-penderies<br><br>Emplacement :<br>Noter que ST:03 & ST04 sur les plans<br>110 (1), 111 (1), 112 (1),                              | 3   | Oui   |  |                             |                                       |
| <p>••Veuillez fournir des informations supplémentaires:</p> <p>Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission:</p> |                     |  |     |   |  |                             |                                       |
| Ajouter des lignes au besoin.  |                     |  |     | Total des produits                                      | \$   | \$                          |                                       |

**Tableau 2 – Livraison**

| Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ   |   |                          |   | Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR   |                         |
|---|---|--------------------------|---|---|-------------------------|
| N° du produit tiré du Tableau 1   | Lieu  | Date voulue**<br>(A-M-J) | Heure voulue :<br>Heures normales de travail<br>ou<br>En dehors des heures normales de travail* | Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**  | Prix de lot ferme<br>\$ |
| 1   | 84-86, avenue Elizabeth, Regatta Plaza II, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) Rez-de-chaussée | 2021/03/08               | Normal<br>Souplesse à l'avance arrangement  | _____ : semaines<br><br>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier. | \$                      |
| <p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p> <p>Ajouter des lignes au besoin.</p> |   |                          |   | Total des livraisons :  | \$                      |

**Tableau 3 – Installation**

| Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ  |   |                       |   | Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR   |                      |
|--|---|-----------------------|---|---|----------------------|
| N° du produit tiré du Tableau 1  | Lieu  | Date voulue** (A-M-J) | Heure voulue :<br>Heures normales de travail<br>ou<br>En dehors des heures normales de travail* | Le fournisseur installera comme ci-dessous **   | Prix de lot ferme \$ |
| 1  | 84-86, avenue Elizabeth, Regatta Plaza II, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) Rez-de-chaussée | 2021/03/08 - 12       | Normal<br>Souplesse à l'avance arrangement  | _____ : semaines suivant la fourniture et la livraison<br><br>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier. | \$                   |
| <p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toutes les prises électriques à vérifier pour assurer la connectivité avant l'installation. Cela peut exiger une autre visite une fois électrique de l'immeuble de base a été branché.</li> <li>• Nourrir tous les cordons électriques associés au système de mobilier (lampes, ordinateur de modules d'alimentation, etc.) par les gestionnaires de câblage vertical, ce qui laisse suffisamment de mou pour table à hauteur réglable mouvement sans stress sur les câbles.</li> <li>• S'assurer que tous les tables à hauteur ajustable électriques sont célébrées et le fonctionnement.</li> <li>• Dessins ci-joints remplacer des listes de produits de catégorie 1A.</li> <li>• S'assurer que tous les tables à hauteur ajustable sont installés avec un écart de tous les côtés pour éviter le doigt Pinch et frapper les autres surfaces, panneaux ou moulures.</li> </ul> |   |                       |   | Prix total de l'installation :  | \$                   |

**Tableau 4 – Produit optionnel** ☒ Ne s'applique pas.  
*Le cas échéant, copier/coller/modifier à partir du tableau 1.*

**Tableau 5 – Livraison optionnelle** ☒ Ne s'applique pas.  
*Le cas échéant, copier/coller/modifier à partir du tableau 2.*

**Tableau 6 – Installation optionnelle** ☒ Ne s'applique pas.  
*Le cas échéant, copier/coller/modifier à partir du tableau 3.*

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

|           |   |  |
|-----------|---|--|
| <b>1.</b> | <b>Éléments de finition standard</b>  |  |
| 1.1       | <p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p><b>Fournir un lien vers un site Web à tous les finis inclus dans cette soumission. Le soumissionnaire doit fournir une liste de tous les finis standard du fabricant inclus dans la présente soumission si différents qui figurent sur le site Web des titulaires d'AMA et les liens fournis sous « norme », « catégorie A » ou « niveau 1 » finis.</b></p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p> |  |
| <b>2.</b> | <p><b>Installations du Canada où se fera la livraison</b></p> <p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>  |  |
| 2.1       | Quai de chargement/lieu   |  |
| A         | Lieu  | 84-86, avenue Elizabeth, Regatta Plaza II, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador)<br>Rez-de-chaussée |
| B         | Quai de chargement  | Non  |
| C         | Rampe de chargement (i.e. hydraulique, électrique, etc.)  | Non  |
| D         | Porte   | 36 po de largeur – Voir le plan de disposition du mobilier   |
| E         | Monte-charge  | Non  |
| F         | Autre (préciser)  |  |
| <b>3.</b> | <b>Continuité des attestations</b>  |  |
|           | <p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>   |  |
| 3.1       | Dispositions relatives à l'intégrité  |  |
| 3.2       | Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs   |  |
| 3.4       | Conformité du produit   |  |
| 3.5       | L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).   |  |

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

|    |  |    |
|----|--|----|
| 1  | Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)  | \$ |
| 2  | Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)  | \$ |
| 3  | Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)   | \$ |
| 4  | Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>                                 | \$ |
| 5  | Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>                             | \$ |
| 6  | Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>                          | \$ |
| 7  | Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA <i>(s'il y a lieu)</i>                         | \$ |
| 8  | <b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7)</b> <i>[À supprimer au moment de l'attribution du contrat]</i> | \$ |
| 9  | <b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7)</b> : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>                | \$ |
| 10 | <b>Taxes applicables</b> : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>                              | \$ |
| 11 | <b>Coût estimatif total (9+10)</b> : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>                    | \$ |

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

|    |   |                       |  |
|----|---|-----------------------|--|
| 1. | Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat |                       |  |
|    | Nom :   | Numéro de téléphone : |  |
|    |   | Courriel :            |  |
|    |   | PBN:                  |  |






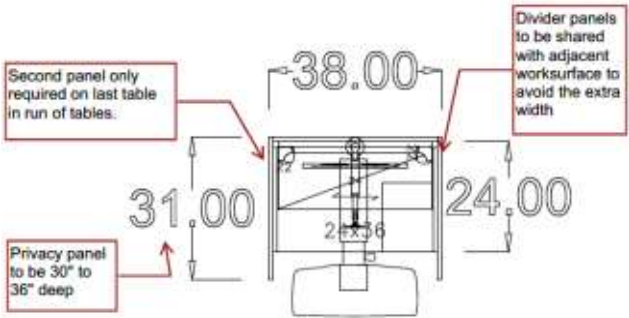

**PARTIE 3 : CAT 6B**

**Tableau 1 – Tableau des produits 6B**

| Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ |  |  | Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR  |  |                                   |                                     |
|---|--|--|--|--|-----------------------------------|-------------------------------------|
| N°  | Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA  | Qté  | **<br>Veuillez<br>fournir<br>des<br>informati<br>ons<br>supplém<br>entaires<br>Oul/non | Fournisseur de<br>la série produit<br>le nom et le<br>numéro de<br>pièce | Prix<br>unitaire<br>ferme**<br>\$ | Total calculé<br>[Qté x Prix]<br>\$ |
| 42  | <p>La zone de collaboration :</p> <p>Produit non disponible dans le cadre d'un AMA équivalent de la table de formation 6MTRXTRELL24L42WYYN</p> <p>Tables A, B, C surface de travail de 29 po à 30 po de hauteur.</p> <p>Table D d'une hauteur de 33 po à 34 po (hauteur accessible)</p> <p>avec cloisons en stratifié (hauteur totale des cloisons de 50 à 54 po au-dessus du plancher fini)</p> <p>Panneau de stratifié d'une épaisseur maximale de 1 po.</p> <p>Connexion électrique/données en chaîne</p> <p>Les câbles électriques et de données doivent passer sous les surfaces de travail dans un chemin de câbles ou des serre-câbles jusqu'aux tables adjacentes.</p> <p>Fournir un passe-fil pour l'installation du bras pour écran (les câbles électriques et de données ne doivent pas nuire).</p> <p>Prise électrique requise sous la surface de travail pour l'ordinateur et l'écran.</p> <p>Produit de catégorie 5 conformément aux spécifications de l'arrangement en matière d'approvisionnement à fournir avec ce besoin pour s'assurer que tous les produits sont compatibles et s'assemblent en une unité complète.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bras pour un écran, montage dans le passe-fil ou à l'aide d'une pince.</li> <li>- Module d'alimentation requis sur le bureau avec prise de courant double et port USB – un passe-fil pourrait être requis pour cet article.</li> <li>- Support pour ordinateur monté sous chaque surface de travail.</li> </ul> | <p>1 groupe de 4 tables</p> <p>Voir le plan de disposition du mobilier</p> | Oui  |  | \$                                | \$                                  |



|    |  |   |     |    |    |
|----|--|---|-----|----|----|
|    |  <p><u>Emplacements :</u><br/>Local 101, tables A, B, C et D</p>  |   |     |    |    |
| 43 | <p>La zone de collaboration :</p> <p>Table de formation/examen, 36 po (larg.) x 24 po (prof.), conformément aux spécifications de l'arrangement en matière d'approvisionnement.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Les panneaux de côté doivent avoir une hauteur de 50 po à 54 po.</li> <li>- Les panneaux de côté doivent dépasser la surface de travail pour assurer l'intimité.</li> <li>- Les panneaux de côté sont mitoyens lorsqu'ils se trouvent entre deux bureaux. La taille globale de l'unité est critique en raison des limites d'espace.</li> <li>- Panneau de fond partiel ou découpe requise pour accéder aux prises de courant et de données murales.</li> <li>- Fournir un passe-fil pour l'installation du bras pour écran.</li> <li>- Fournir une tablette équivalente à l'article 1bHHOLS12L36XXXXXX (nota : la tablette peut être supportée par le panneau de fond, un poteau ou les panneaux de côté).</li> <li>- Nota : Les supports pour ordinateur et clavier doivent être installés sous la surface de travail.</li> </ul> <p>Produit de catégorie 5 conformément aux spécifications de l'arrangement en matière d'approvisionnement à fournir avec ce besoin pour s'assurer que tous les produits sont compatibles et s'assemblent en une unité complète.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bras pour un écran, montage dans le passe-fil ou à l'aide d'une pince.</li> <li>- Lampe à DEL de 24 po de longueur, à installer sous la tablette du WS:03 avec chemin de câbles.</li> </ul> <p>La lampe doit respecter les normes et codes, comme l'article 5TLTDSKBAACPWRXXXXX.</p> <p>2.2.26.1 / 2.2.26.2 / 2.2.26.4 / 2.2.26.5 / 2.2.26.6. Doit comprendre un interrupteur.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La surface du support à clavier et à souris doit avoir un repose-poignets en gel.</li> </ul> <p>5KMSWGSPUF30WSXXXXX</p> | <p>10</p> <p>Voir le plan de disposition du mobilier.</p> | Oui | \$ | \$ |

|   |          |  |  |
|---|----------|--|--|
| <p>3D VIEW</p>  <p>INTERIOR VIEW</p>  <p>INTERIOR VIEW - PANEL REMOVED</p>  <p>Emplacement :<br/>Local 103 – DSK:02</p>  |          |  |  |
| <p>44</p> <p>Lutrin</p> <p>Conforme aux spécifications de la catégorie des systèmes autoportants.</p> <p>Le lutrin doit avoir une surface de travail inclinée dotée d'un rebord pour retenir un ordinateur portable et une souris.</p> <p>Dimensions :</p> <p>Hauteur : 43 po à 48 po au point le plus haut</p> <p>Largeur : 22 po à 26 po</p> <p>Profondeur : 18 po à 21 po</p> <p>Surface de travail inclinée à hauteur fixe pour utilisation debout.</p> <p>Stratifié haute pression.</p> <p>Rangement ouvert – fournir deux tablettes sous la surface de travail.</p> <p>Roulettes pour moquette avec blocage.</p> <p>Aucune prise électrique ou de données requise.</p>  <p>Emplacement :</p> | <p>2</p> |  |  |

|                               |                           |  |  |                    |    |    |
|-------------------------------|---------------------------|--|--|--------------------|----|----|
|                               | Locaux 106 (1) et 107 (1) |  |  |                    |    |    |
| Ajouter des lignes au besoin. |                           |  |  | Total des produits | \$ | \$ |

**Tableau 2 – Livraison**

| Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ   |   |                       |   | Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR   |                      |
|---|---|-----------------------|---|---|----------------------|
| N° du produit tiré du Tableau 1   | Lieu  | Date voulue** (A-M-J) | Heure voulue :<br>Heures normales de travail<br>ou<br>En dehors des heures normales de travail* | Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**  | Prix de lot ferme \$ |
| 1   | 84-86, avenue Elizabeth, Regatta Plaza II, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) Rez-de-chaussée | 2021/03/08            | Normal<br>Souplesse à l'avance arrangement  | _____ : semaines<br><br>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier. | \$                   |
| <p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p> <p>Ajouter des lignes au besoin.</p> |   |                       |   | Total des livraisons :  | \$                   |

**Tableau 3 – Installation**

| Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ |   |                       |   | Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR  |                      |
|---|---|-----------------------|---|--|----------------------|
| N° du produit tiré du Tableau 1             | Lieu  | Date voulue** (A-M-J) | Heure voulue :<br>Heures normales de travail<br>ou<br>En dehors des heures normales de travail* | Le fournisseur installera comme ci-dessous **  | Prix de lot ferme \$ |
| 1   | 84-86, avenue Elizabeth, Regatta Plaza II, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) Rez-de-chaussée | 2021/03/08 - 12       | Normal<br>Souplesse à l'avance arrangement  | _____ : semaines<br>suivant la fourniture et la livraison<br><br>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier. | \$                   |

|  |                                       |           |
|--|---------------------------------------|-----------|
| <p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toutes les prises électriques à vérifier pour assurer la connectivité avant l'installation. Cela peut exiger une autre visite une fois électrique de l'immeuble de base a été branché.</li> <li>• Nourrir tous les cordons électriques associés au système de mobilier (lampes, ordinateur de modules d'alimentation, etc.) par les gestionnaires de câblage vertical, ce qui laisse suffisamment de mou pour table à hauteur réglable mouvement sans stress sur les câbles.</li> <li>• S'assurer que tous les tables à hauteur ajustable électriques sont célébrées et le fonctionnement.</li> <li>• Dessins ci-joints remplacer des listes de produits de catégorie 1A.</li> <li>• S'assurer que tous les tables à hauteur ajustable sont installés avec un écart de tous les côtés pour éviter le doigt Pinch et frapper les autres surfaces, panneaux ou moulures.</li> </ul> | <p>Prix total de l'installation :</p> | <p>\$</p> |
|--|---------------------------------------|-----------|

**Tableau 4 – Produit optionnel** ☒ Ne s'applique pas.  
*Le cas échéant, copier/coller/modifier à partir du tableau 1.*

**Tableau 5 – Livraison optionnelle** ☒ Ne s'applique pas.  
*Le cas échéant, copier/coller/modifier à partir du tableau 2.*

**Tableau 6 – Installation optionnelle** ☒ Ne s'applique pas.  
*Le cas échéant, copier/coller/modifier à partir du tableau 3.*

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

|           |   |  |
|-----------|---|--|
| <b>1.</b> | <b>Éléments de finition standard</b>  |  |
| 1.1       | <p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p><b>Fournir un lien vers un site Web à tous les finis inclus dans cette soumission. Le soumissionnaire doit fournir une liste de tous les finis standard du fabricant inclus dans la présente soumission si différents qui figurent sur le site Web des titulaires d'AMA et les liens fournis sous « norme », « catégorie A » ou « niveau 1 » finis.</b></p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p> |  |
| <b>2.</b> | <p><b>Installations du Canada où se fera la livraison</b></p> <p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>  |  |
| 2.1       | Quai de chargement/lieu   |  |
| A         | Lieu  | 84-86, avenue Elizabeth, Regatta Plaza II, St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador)<br>Rez-de-chaussée |
| B         | Quai de chargement  | Non  |
| C         | Rampe de chargement (i.e. hydraulique, électrique, etc.)  | Non  |
| D         | Porte   | 36 po de largeur – Voir le plan de disposition du mobilier   |
| E         | Monte-charge  | Non  |
| F         | Autre (préciser)  |  |
| <b>3.</b> | <b>Continuité des attestations</b>  |  |
|           | <p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>   |  |
| 3.1       | Dispositions relatives à l'intégrité  |  |
| 3.2       | Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs   |  |
| 3.4       | Conformité du produit   |  |
| 3.5       | L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).   |  |

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

|    |   |    |
|----|---|----|
| 1  | Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)   | \$ |
| 2  | Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)   | \$ |
| 3  | Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)  | \$ |
| 4  | Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>                          | \$ |
| 5  | Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>                      | \$ |
| 6  | Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>                   | \$ |
| 7  | Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA <i>(s'il y a lieu)</i>                  | \$ |
| 8  | Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7) <i>[À supprimer au moment de l'attribution du contrat]</i> | \$ |
| 9  | Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>                | \$ |
| 10 | Taxes applicables : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>                              | \$ |
| 11 | Coût estimatif total (9+10) : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>                    | \$ |

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

|    |   |                       |  |
|----|---|-----------------------|--|
| 1. | Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat |                       |  |
|    | Nom :   | Numéro de téléphone : |  |
|    |   | Courriel :            |  |
|    |   | PBN:                  |  |

**ANNEXE B**  
**EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ**

Aucune exigence relative à la sécurité n'est associée au présent contrat.



**ANNEXE C**  
**PLAN(S) D'ÉTAGE**

**INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES :**

Pour les produits de la catégorie 1a, les soumissionnaires doivent fournir :

- a) le ou les plans d'étage achevés ainsi que les produits approuvés dans le cadre de l'AMA proposé;
- b) une liste des produits approuvés dans le cadre de l'AMA proposé qui sont offerts dans le ou les plans d'étage.  
La liste des produits doit, au minimum, comprendre les renseignements suivants :
  - les numéros de pièces du fournisseur, y compris les produits non disponibles qui font partie de cette catégorie;
  - de brèves descriptions des produits;
  - les quantités;
  - prix unitaires fermes.

\*\*\*\*\*Les produits de catégories autres que la catégorie 1a sont affichés sur le plan d'étage à titre informatif uniquement\*\*\*\*\*

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que sa soumission comprend toutes les composantes et les catégories de la catégorie 1a, conformément aux plans d'étage, aux détails des cloisons, aux modèles des cloisons et/ou à l'aménagement des postes de travail énoncés à l'annexe C.

**\*À l'attribution du contrat : « En présentant une soumission, le soumissionnaire... » devient « l'entrepreneur ».**

**Exigence de la catégorie 1a :**

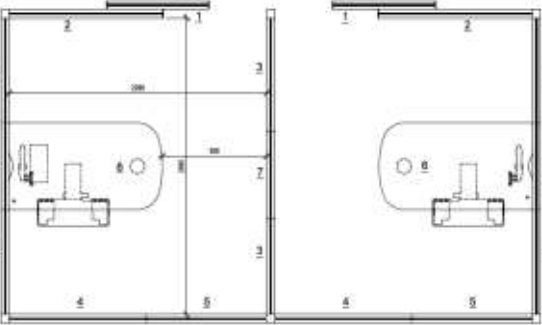
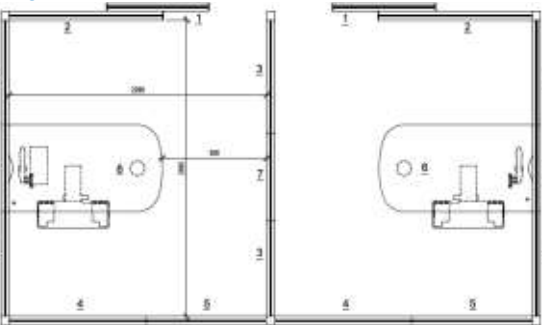
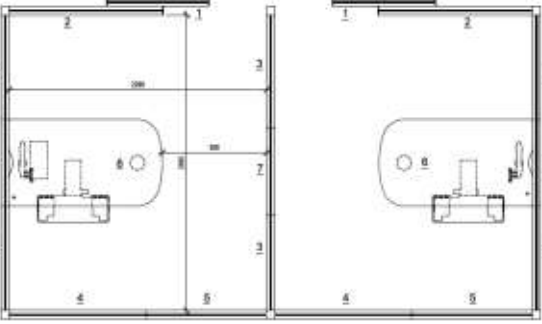
**1) Plan(s) d'étage**

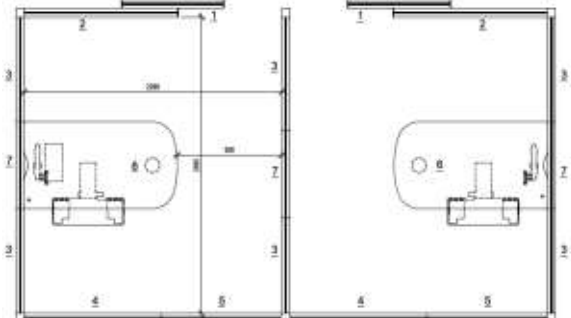
\*\*\*Se reporter au plan d'étage en format PDF et/ou AutoCAD ci-joint\*\*\*

**2) Détails des cloisons**

- a. la hauteur de tous les panneaux nécessaires : *La hauteur de la base empileur intimité en hauteur complémentaire;*
- b. lorsqu'une alimentation est nécessaire, *si elle se trouve en dessous* de la surface de travail; si un regroupement de postes de travail doit comprendre des cloisons partagées avec un côté alimenté et l'autre non, ces cloisons doivent avoir une alimentation électrique.
- c. type d'alimentation électrique : *un module d'alimentation.*
- d. tribunal de l'information – Pièce 101A & 101B

| 3) | Description du produit non disponible dans le cadre de l'AMA   | QTÉ                     |
|----|--|-------------------------|
|    | <b>Catégorie 1A – Se reporter à l'annexe C et aux plans d'étage.</b><br>Cloisons de poste de travail double de 81 po de hauteur.<br>Consulter le plan des postes de travail WS:01 pour plus de détails.<br>Une tolérance de hauteur de 4 po est admise.<br>Les cloisons doivent respecter l'ensemble des normes, des codes et des propriétés des spécifications de la catégorie 1A de l'AMA. | Voir les plans d'étage. |

|           |   |                                |
|-----------|---|--------------------------------|
|           |    |                                |
|           | <p><b>Catégorie 1A – Se reporter à l’annexe C et aux plans d’étage.</b><br/> Panneau coulissant pleine hauteur givré/translucide – 81 po de hauteur.<br/> Consulter le plan des postes de travail WS:01 pour plus de détails.<br/> Une tolérance de hauteur de 4 po est admise.<br/> Quincaillerie pour porte accessible et dégagements requis.<br/> Les cloisons doivent respecter l’ensemble des normes, des codes et des propriétés des spécifications de la catégorie 1A de l’AMA.</p>  | <p>Voir les plans d’étage.</p> |
| <p>4)</p> | <p>Description du produit non disponible dans le cadre de l’AMA</p>   | <p>QTÉ</p>                     |
|           | <p><b>Catégorie 1A – Veuillez vous reporter à l’annexe C et les plans d’étage.</b><br/> Deux panneaux des postes 81" h<br/> Voir le plan du poste de travail WS:01 pour obtenir de plus amples renseignements<br/> Une allocation de tolérance à hauteur de 4 » est accueillie<br/> Les panneaux doivent respecter toutes les normes, les codes et les propriétés de l’arrangement en matière d’approvisionnement des spécifications de catégorie 1A</p>                                   | <p>Voir les plans d’étage.</p> |
|           | <p><b>Catégorie 1A – Veuillez vous reporter à l’annexe C et les plans d’étage.</b><br/> Sclérophore pleine hauteur / translucide panneau coulissant - 81" h<br/> Voir le plan du poste de travail WS:01 pour obtenir de plus amples renseignements<br/> Une allocation de tolérance à hauteur de 4 » est accueillie<br/> Accessible à la quincaillerie de porte et des autorisations requises</p>   | <p>Voir les plans d’étage.</p> |

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | <p>Les panneaux doivent respecter toutes les normes, les codes et les propriétés de l'arrangement en matière d'approvisionnement des spécifications de catégorie 1A</p>  |  |
|--|---|--|

## 5) Modèles de cloisons ou aménagement des postes de travail

\*\*\* à l'aménagement des postes de travail\*\*\*

### b. Aménagement(s) des postes de travail

- Le plan d'étage a préséance sur toute divergence avec les aménagements de postes de travail.
- Lorsque deux postes de travail types ou plus ont une colonne de cloison commune, les éléments de finition intérieurs du poste de travail doivent être tels qu'ils sont décrits dans les Feuilles de données types et **AUCUNE CLOISON NE DOIT ÊTRE SUPERPOSÉE. S'il n'y a pas de poste de travail adjacent, veuillez-vous reporter à la Feuille de données pour les critères relatifs au fini.**
- Si un poste de travail type est muni d'une source d'alimentation et que l'autre poste de travail ne l'est pas — une source d'alimentation sera requise pour les deux postes. Inclure l'aménagement des postes de travail (sous la forme de feuilles de données typiques ou de dessins en 3-D) ici ou sous forme de pièce jointe distincte de cette IAS.

## ANNEXE D Spécifications supplémentaires, certifications

Cette annexe présente des spécifications supplémentaires relatives aux certifications associées au produit non disponible dans le cadre d'un AMA qui fait partie du besoin.

### 1. Spécifications

### 2. Attestation

#### .1 Conformité des produits non disponibles

##### 2.1 Conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (*Attestations requises avant l'attribution du contrat*)

Le fournisseur atteste que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA respecteront toutes les spécifications se trouvant aux annexes A et D et cette IAS, et qu'ils satisfont aux exigences d'essai et de rendement des annexes A-1 et A-2 de l'accord d'approvisionnement, selon ce qui s'applique.

---

Signature du fournisseur

---

Date

##### Attestation de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (*ne s'applique qu'après l'attribution du contrat*)

Le fournisseur garantit que le certificat de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA qu'il a présenté avec sa soumission est exact et complet. Le fournisseur doit conserver des dossiers et des documents adéquats concernant la conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA et les critères d'essai dans cette annexe, selon le cas. Sans l'autorisation préalable écrite du responsable de l'AMA, le fournisseur ne doit pas détruire les dossiers ou documents avant l'expiration du contrat ou la date d'expiration de la garantie, selon l'échéance la plus éloignée. Au cours de cette période de rétention, tous les dossiers et documents devront être en tout temps accessibles pour des vérifications, inspections et examens par les représentants du Canada, qui pourront en faire des copies ou tirer des extraits.

En outre, le fournisseur doit permettre aux représentants du responsable de l'AMA d'accéder en tout temps, durant les heures de travail, à tous les lieux où une partie des travaux est exécutée. Les représentants du responsable de l'AMA peuvent procéder à leur gré à des examens et à des vérifications des travaux. Le fournisseur doit fournir toute l'aide nécessaire aux représentants du responsable de l'AMA et leur permettre l'accès aux installations, aux pièces d'essai, aux échantillons et aux documents dont ils peuvent raisonnablement avoir besoin pour mener leur inspection, ce qui peut également inclure la soumission de documents de rapport sur les essais, mentionnés aux annexes A et D. Le fournisseur doit faire parvenir les pièces d'essai, les échantillons ou les documents, qui peuvent aussi être des lettres de certification de laboratoires, aux personnes ou aux lieux désignés par les représentants du responsable de l'AMA.



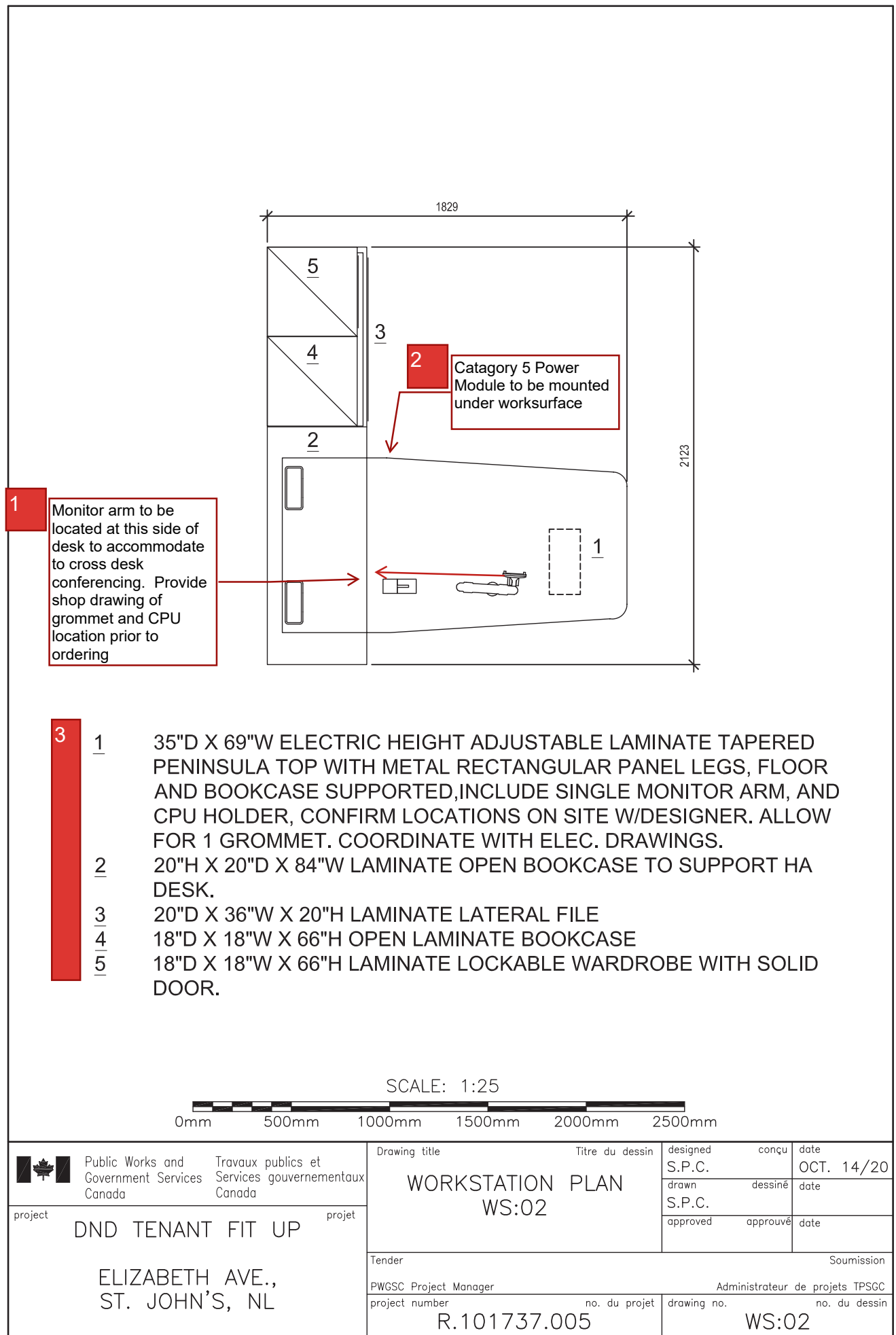
**TASK SEATING NOT IN CONTRACT /  
SIÈGES DE NE PAS DANS LE CONTRAT**

|   |
|---|
| 1. CUISINETTE   |
| 2. GESTIONNAIRE DE FICHIERS   |
| 3. CJT/OLA  |
| 4. CORRIDOR   |
| 5. IMPRIMANTE   |
| 6. TOILETTES POUR HOMMES (MDN)  |
| 7. ENTREPOSAGE DE PRÉSENTOIRS   |
| 8. SALLE DES DOSSIERS   |
| 9. SALLE DE SERVEUR   |
| 10. TOILETTES POUR FEMMES (MDN)   |
| 11. RECRUTEUR   |
| 12. POSTE D'IMPRESSION  |
| 13. CABINE BIOMÉTRIQUE  |
| 14. CAF   |
| 15. VESTIBULE   |
| 16. LOCAL TECHNIQUE   |
| 17. CORR.   |
| 18. ESCALIER  |
| 19. LOCAL ÉLECTRIQUE  |
| 20. TAFC  |
| 21. ACHIEVA   |
| 22. REGATTA DENTAL  |
| 23. DONNÉES/TI  |
| 24. TÉLÉ.   |
| 25. LOCAL TECHNIQUE DE L'ASCENSEUR  |
| 26. LOCAL TECH/ÉLECT. EXISTANT  |
| 27. SALLE D'EXAMEN MÉDICAL  |
| 28. RANGEMENT   |
| 29. DÉGAGEMENT  |
| 30. BUREAU DU CCM   |
| 31. EX  |
| 32. VESTIBULE D'ENTRÉE  |
| 33. SALLE DE CONFÉRENCE   |
| 34. ENRÔLEMENT  |
| 35. SURFACE DE TRAVAIL SUSPENDUE À LA CLOISON                             |
| 36. RÉCEPTION   |
| 37. TOILETTE/VESTIAIRE (APP.)   |
| 38. AIRE PRINCIPALE   |
| 39. MUR DES MÉDIAS  |
| 40. PREMIER CONTACT   |
| 41. POSTES INTERNET   |
| 42. POSTE DE RV   |
| 43. CORRIDOR COMMUN   |
| 44. POWER & ASSOCIATES  |
| 45. BAHUT AVEC PIEDS POUR LAISSER PASSER L'AIR DU DISPOSITIF DE CHAUFFAGE |
| 46. BOUCHE D'AIR REQUISE AU MUR EXTÉRIEUR                                 |
| 47. PLAN DE DISPOSITION DU MOBILIER                                       |

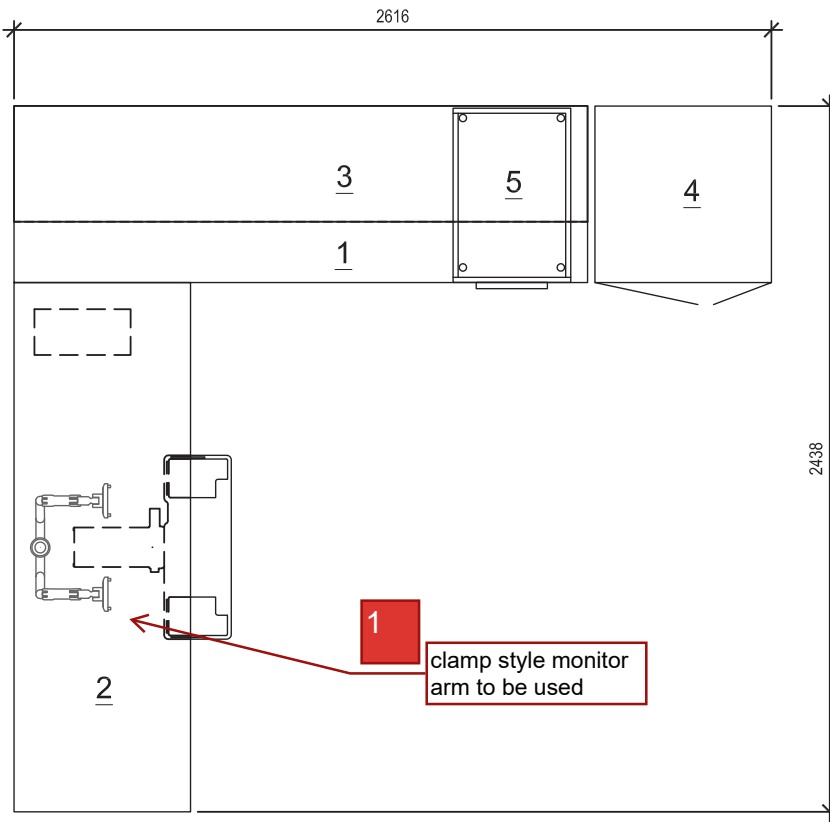


|    |   |
|----|---|
| 1. | AMÉNAGEMENT DE LOCAL LOUÉ POUR LE MDN   |
| 2. | Passe-fil requis pour bras pour écran   |
| 3. | ÉCHELLE : 1:25  |
| 4. | PLAN DES POSTES DE TRAVAIL WS:01  |
| 5. | <p>1. PANNEAU COULISSANT TRANSLUCIDE, 81 PO (HAUT.) X 36 PO (LARG.).</p> <p>2. CLOISON EMPILABLE, 81 PO (HAUT.) X 54 PO (LARG.); SECTION DE 30 PO (HAUT.) [BASE DE 6 PO EN MÉTAL + 24 PO EN TISSU] + SECTION DE 36 PO (TISSU) + SECTION DE 15 PO (VITRE AVEC CADRE).</p> <p>3. CLOISON EMPILABLE, 81 PO (HAUT.) X 36 PO (LARG.); SECTION DE 30 PO (HAUT.) [BASE DE 6 PO EN MÉTAL + 24 PO EN TISSU] + SECTION DE 36 PO (TISSU) + SECTION DE 15 PO (TISSU AVEC CADRE).</p> <p>4. CLOISON EMPILABLE, 30 PO (HAUT.) X 48 PO (LARG.); SECTION DE 30 PO (HAUT.) [BASE DE 6 PO EN MÉTAL PERFORÉ + 24 PO EN TISSU].</p> <p>5. CLOISON EMPILABLE, 30 PO (HAUT.) X 42 PO (LARG.); SECTION DE 30 PO (HAUT.) [BASE DE 6 PO EN MÉTAL PERFORÉ + 24 PO EN TISSU].</p> <p>6. SURFACE DE TRAVAIL ARRONDIE EN STRATIFIÉ, 30 PO (PROF.) X 54 PO (LARG.), SUPPORTÉE PAR LA CLOISON ET UN PIED EN MÉTAL, COMPREND UN BRAS POUR UN ÉCRAN, SUPPORTS À CLAVIER ET À ORDINATEUR MONTÉS SOUS LA SURFACE. EMPLACEMENT DES SUPPORTS À DÉTERMINER SUR PLACE AVEC LE DESIGNER. PRÉVOIR UN PASSE-FIL.</p> <p>7. CLOISON EMPILABLE, 81 PO (HAUT.) X 30 PO (LARG.); SECTION DE 30 PO (HAUT.) [BASE DE 6 PO + 24 PO EN TISSU] + SECTION DE 36 PO (TISSU) + SECTION DE 15 PO (TISSU AVEC CADRE).</p> <p>* FOURNIR 4 CIRCUITS À 8 FILS ISOLÉS AVEC MISE À LA TERRE POUR RACCORDER LES CLOISONS AUX PRISES ÉLECTRIQUES ET DE DONNÉES MURALES SELON LES INDICATIONS DES DESSINS D'ÉLECTRICITÉ, AVEC 4 PRISES DOUBLES ET 2 PRISES DONNÉES/VOIX ET FAISCEAU DE CÂBLES À LA BASE DE LA CLOISON (VOIR LES DESSINS D'ÉLECTRICITÉ ET COORDONNER L'EMPLACEMENT SUR PLACE).</p> |






|    |   |
|----|---|
| 1. | Le bras pour écran doit se trouver à cette extrémité du bureau pour ne pas gêner les discussions. Fournir le dessin d'atelier du passe-fil et de l'emplacement de l'ordinateur avant de commander.  |
| 2. | Module d'alimentation de catégorie 5 à monter sous la surface de travail.   |
| 3. | <div>1. SURFACE DE TRAVAIL PROFILÉE, 35 PO (PROF.) X 69 PO (LARG.), À RÉGLAGE ÉLECTRIQUE DE LA HAUTEUR, AVEC PIEDS RECTANGULAIRES EN MÉTAL SOUTENUS PAR LE PLANCHER ET LA BIBLIOTHÈQUE, BRAS POUR UN ÉCRAN ET SUPPORT POUR ORDINATEUR (CONFIRMER LES EMPLACEMENTS SUR PLACE AVEC LE DESIGNER). PRÉVOIR UN PASSE-FIL. COORDONNER AVEC LES DESSINS D'ÉLECTRICITÉ.</div> <div>2. BIBLIOTHÈQUE OUVERTE, 20 PO (HAUT.) X 20 PO (PROF.), EN STRATIFIÉ POUR SOUTENIR LA SURFACE DE TRAVAIL À HAUTEUR RÉGLABLE.</div> <div>3. CLASSEUR LATÉRAL EN STRATIFIÉ, 20 PO (PROF.) X 36 PO (LARG.) X 20 PO (HAUT.).</div> <div>4. BIBLIOTHÈQUE OUVERTE EN STRATIFIÉ, 18 PO (PROF.) X 18 PO (LARG.) X 66 PO (HAUT.).</div> <div>5. PENDERIE EN STRATIFIÉ, 18 PO (PROF.) X 18 PO (LARG.) X 66 PO (HAUT.) AVEC PORTE PLEINE VERROUILLABLE.</div> |



- 1** 24"D X 78"W STATIONARY LAMINATE DESK WITH METAL LEGS. ALLOW FOR GROMMET.
- 2** 24"D X 72"W ELECTRIC HEIGHT ADJUSTABLE LAMINATE DESK, INCLUDE DOUBLE MONITOR ARM, UNDERMOUNT KEYBOARD TRAY AND CPU HOLDER. ALLOW FOR 1 GROMMET. COORDINATE WITH ELEC. DRAWINGS.
- 3** 16"D X 78"W OVERHEAD WALL MOUNTED CABINET COMPLETE WITH UNDERCABINET LIGHTING AND LOCKABLE FLIPPER DOORS.
- 4** 24"D X 24"W X 66"H LOCKABLE METAL WARDROBE/FILING UNIT
- 5** 22"D X 15"W METAL BOX/BOX/FILE PEDESTAL

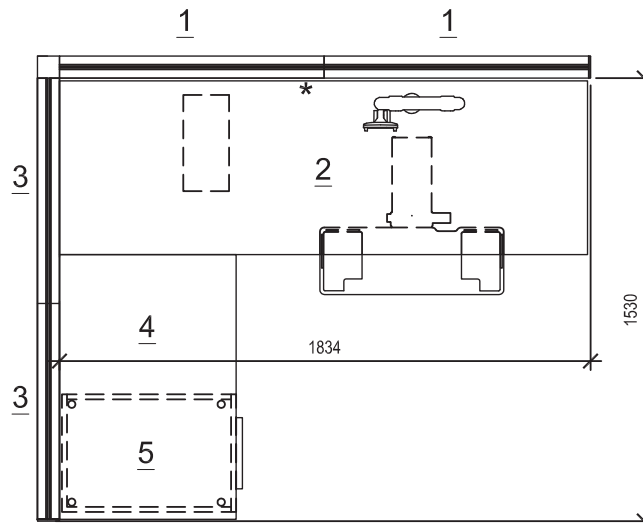


|  |   |                                |  |                 |  |                                 |          |                    |
|--|---|--------------------------------|--|-----------------|--|---------------------------------|----------|--------------------|
|  <div>Public Works and<br/>Government Services<br/>Canada</div> | <div>Travaux publics et<br/>Services gouvernementaux<br/>Canada</div> | Drawing title                  |  | Titre du dessin |  | designed<br>S.P.C.              | conçu    | date<br>OCT. 14/20 |
|  |   | WORKSTATION PLAN<br>WS:03      |  |                 |  | drawn<br>S.P.C.                 | dessiné  | date               |
|  |   |                                |  |                 |  | approved                        | approuvé | date               |
|  |   |                                |  |                 |  |                                 |          |                    |
| project<br>DND TENANT FIT UP<br>project  |   | Tender                         |  |                 |  | Soumission                      |          |                    |
| ELIZABETH AVE.,<br>ST. JOHN'S, NL  |   | PWGSC Project Manager          |  |                 |  | Administrateur de projets TPSGC |          |                    |
|  |   | project number<br>R.101737.005 |  | no. du projet   |  | drawing no.<br>WS:03            |          | no. du dessin      |

DND TENANT FIT UP

ELIZABETH AVE.,  
ST. JOHN'S, NL

- |  |
|--|
| 1. Utiliser un bras pour écran à pince.  |
| 2. 1. BUREAU STATIONNAIRE, 24 PO (PROF.) X 78 PO (LARG.), EN STRATIFIÉ AVEC PIEDS EN MÉTAL. PRÉVOIR UN PASSE-FIL.<br>2. BUREAU EN STRATIFIÉ, 24 PO (PROF.) X 72 PO (LARG.), À RÉGLAGE ÉLECTRIQUE DE LA HAUTEUR AVEC BRAS POUR DEUX ÉCRANS ET SUPPORTS À CLAVIER ET À ORDINATEUR MONTÉS SOUS LA SURFACE. PRÉVOIR UN PASSE-FIL. COORDONNER AVEC LES DESSINS D'ÉLECTRICITÉ.<br>3. ARMOIRE MURALE SUSPENDUE AVEC ÉCLAIRAGE EN DESSOUS ET PORTES BASCULANTES VERROUILLABLES.<br>4. PENDERIE/CLASSEUR VERROUILLABLE EN MÉTAL, 24 PO (PROF.) X 24 PO (LARG.) X 66 PO (HAUT.).<br>5. CAISSON/TIROIR ORDINAIRE/TIROIR CLASSEUR EN MÉTAL, 22 PO (PROF.) X 15 PO (LARG.). |



GROMMET FOR  
MONITOR ARM

1

- 1 51"H X 36"W STACKABLE PANEL; 36"H SEGMENT (6" METAL BASE + 30" FABRIC) + 15" FRAMED FINISH ADD ON.
- 2 24"D X 60"W STATIONARY LAMINATE DESK WITH 2 METAL LEGS, OTHERWISE PANEL SUPPORTED. INCLUDE SINGLE MONITOR ARM, UNDERMOUNT KEYBOARD TRAY AND CPU HOLDER. ALLOW FOR 1 GROMMET.
- 3 51"H X 30"W STACKABLE PANEL; 36"H SEGMENT (6" METAL BASE + 30" FABRIC) + 15" FRAMED FABRIC ADD ON.
- 4 24"D X 36"W LAMINATE WORKSURFACE. ~~PEDESTAL~~ AND PANEL SUPPORTED. ALLOW FOR 1 GROMMET.
- 5 22"D X 15"W METAL BOX/BOX/FILE PEDESTAL
- \* PROVIDE 8 WIRE ISOLATED GROUND 4 CIRCUIT BASE FEED TO CONNECT SYSTEMS PANEL WITH BUILDING ELEC/DATA AT WALL WHERE INDICATED ON ELEC. DRAWINGS, COMPLETE WITH (4) DUPLEX + (2) VOICE/DATA DATA COMPONENTS AND POWER HARNESS IN BASE OF PANEL (SEE ELEC DWGS AND COORDINATE LOCATION ON SITE.)

WORKSURFACE

SCALE: 1:25



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

project

DND TENANT FIT UP

project

ELIZABETH AVE.,  
ST. JOHN'S, NL

Drawing title

Titre du dessin

WORKSTATION PLAN  
WS:04

designed

conçu

date

S.P.C.

OCT. 14/20

drawn

dessiné

date

approved

approuvé

date

Tender

Soumission

PWGSC Project Manager

Administrateur de projets TPSGC

project number

no. du projet

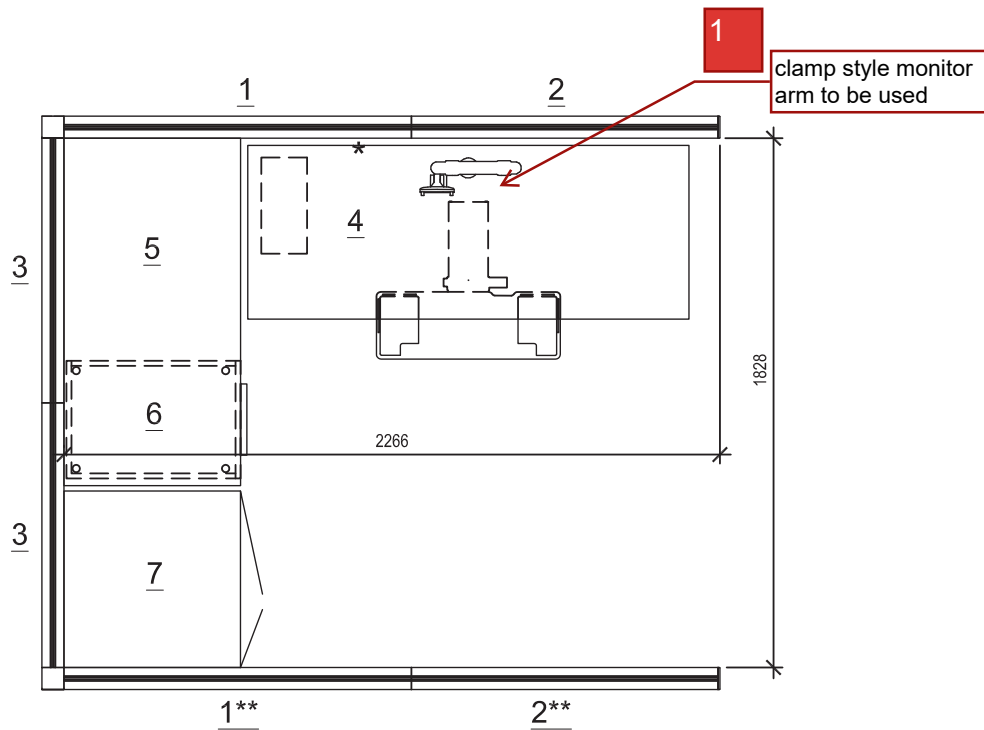
drawing no.

no. du dessin

R.101737.005

WS:04

1. 1. CLOISON EMPILABLE, 51 PO (HAUT.) X 36 PO (LARG.); SECTION DE 36 PO (HAUT.) [BASE EN MÉTAL DE 6 PO + 30 PO EN TISSU] + SECTION DE 15 PO FINI ENCADRÉ.
2. BUREAU STATIONNAIRE EN STRATIFIÉ, 24 PO (PROF.) X 60 PO (LARG.) AVEC 2 PIEDS EN MÉTAL (AUTREMENT SOUTENU PAR LES CLOISONS). COMPREND UN BRAS POUR UN ÉCRAN, UN SUPPORT À CLAVIER ET UN SUPPORT À ORDINATEUR MONTÉS SOUS LA SURFACE. PRÉVOIR UN PASSE-FIL POUR BRAS POUR ÉCRAN.
3. CLOISON EMPILABLE, 51 PO (HAUT.) X 30 PO (LARG.); SECTION DE 36 PO (HAUT.) [BASE EN MÉTAL DE 6 PO + 30 PO EN TISSU] + SECTION DE 15 PO (Panneau recouvert de tissu avec cadre).
4. SURFACE DE TRAVAIL EN STRATIFIÉ, 24 PO (PROF.) X 36 PO (LARG.); SUPPORTÉE PAR L'AUTRE SURFACE DE TRAVAIL ET LA CLOISON. PRÉVOIR UN PASSE-FIL.
5. CAISSON/TIROIR ORDINAIRE/TIROIR CLASSEUR EN MÉTAL, 22 PO (PROF.) X 15 PO (LARG.).  
\* FOURNIR 4 CIRCUITS À 8 FILS ISOLÉS AVEC MISE À LA TERRE POUR RACCORDER LES CLOISONS AUX PRISES ÉLECTRIQUES ET DE DONNÉES MURALES SELON LES INDICATIONS DES DESSINS D'ÉLECTRICITÉ, AVEC 4 PRISES DOUBLES ET 2 PRISES DONNÉES/VOIX ET FAISCEAU DE CÂBLES À LA BASE DE LA CLOISON (VOIR LES DESSINS D'ÉLECTRICITÉ ET COORDONNER L'EMPLACEMENT SUR PLACE).



- 2
- 1 51"H X 48"W STACKABLE PANEL; 36"H SEGMENT (6" METAL BASE + 30" FABRIC) + 15" FRAMED GLASS ADD ON.
- 2 51"H X 42"W STACKABLE PANEL; 36"H SEGMENT (6" METAL BASE + 30" FABRIC) + 15" FRAMED GLASS ADD ON.
- 3 51"H X 36"W STACKABLE PANEL; 51"H SEGMENT (6" METAL BASE + 46" FABRIC).
- 4 24"D X 60"W ELECTRIC HEIGHT ADJUSTABLE LAMINATE DESK, INCLUDE SINGLE MONITOR ARM, UNDERMOUNT KEYBOARD TRAY AND CPU HOLDER. ~~ALLOW FOR 1 GROMMET.~~
- 5 24"D X 48"W LAMINATE WORKSURFACE, PEDESTAL AND PANEL SUPPORTED. ALLOW FOR 1 GROMMET.
- 6 22"D X 15"W METAL BOX/BOX/FILE PEDESTAL.
- 7 24"D X 24"W X 51"H METAL WARDROBE.
- \* PROVIDE 8 WIRE ISOLATED GROUND 4 CIRCUIT BASE FEED TO CONNECT SYSTEMS PANEL WITH BUILDING ELEC/DATA AT WALL WHERE INDICATED ON ELEC. DRAWINGS, COMPLETE WITH (4) DUPLEX + (2) VOICE/DATA DATA COMPONENTS AND POWER HARNESS IN BASE OF PANEL AT EACH WORKSTATION (SEE ELEC DWGS AND COORDINATE LOCATION ON SITE.)
- \*\* OMIT PANELS AT WORKSTATIONS 123C AND 123D

SCALE: 1:25

0mm 500mm 1000mm 1500mm 2000mm 2500mm



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

project

DND TENANT FIT UP

project

ELIZABETH AVE.,  
ST. JOHN'S, NL

Drawing title

Titre du dessin

designed

conçu

date

S.P.C.

OCT. 14/20

drawn

dessiné

date

approved

approuvé

date

Tender

Soumission

PWGSC Project Manager

Administrateur de projets TPSGC

project number

no. du projet

drawing no.

no. du dessin

R.101737.005

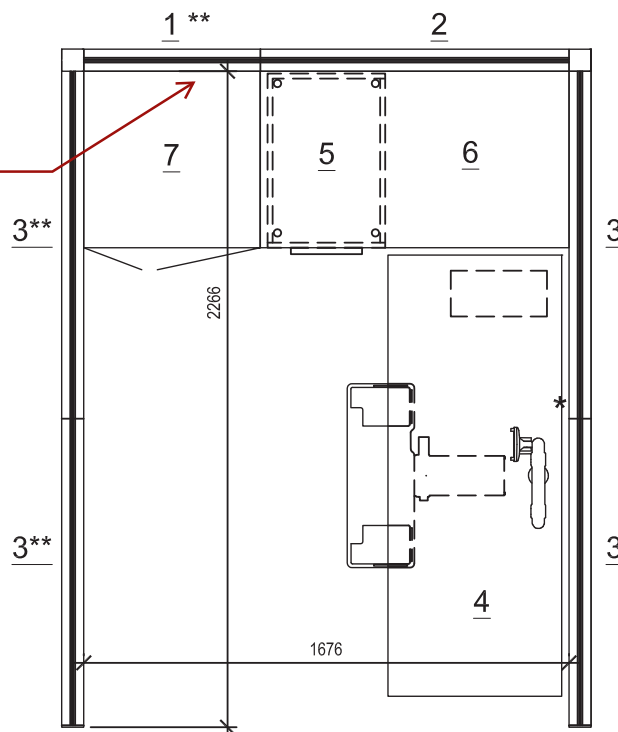
WS:05

- |   |
|---|
| <ol style="list-style-type: none"><li>1. Utiliser un bras pour écran à pince.</li><li>2. <ol style="list-style-type: none"><li>1. CLOISON EMPILABLE, 51 PO (HAUT.) X 48 PO (LARG.); SECTION DE 36 PO (HAUT.) [BASE EN MÉTAL DE 6 PO + SECTION DE 30 PO EN TISSU] + SECTION VITRÉE DE 15 PO AVEC CADRE.</li><li>2. CLOISON EMPILABLE, 51 PO (HAUT.) X 42 PO (LARG.); SECTION DE 36 PO (HAUT.) [BASE EN MÉTAL DE 6 PO + SECTION DE 30 PO EN TISSU] + SECTION VITRÉE DE 15 PO AVEC CADRE.</li><li>3. CLOISON EMPILABLE, 51 PO (HAUT.) X 36 PO (LARG.); SECTION DE 51 PO (HAUT.) [BASE EN MÉTAL DE 6 PO + SECTION DE 46 PO EN TISSU].</li><li>4. BUREAU EN STRATIFIÉ À RÉGLAGE ÉLECTRIQUE DE LA HAUTEUR AVEC BRAS POUR UN ÉCRAN, SUPPORT À CLAVIER ET SUPPORT À ORDINATEUR MONTÉS SOUS LA SURFACE DE TRAVAIL.</li><li>5. SURFACE DE TRAVAIL EN STRATIFIÉ, 24 PO (PROF.) X 48 PO (LARG.) SUPPORTÉE PAR LE CAISSON ET LA CLOISON. PRÉVOIR UN PASSE-FIL.</li><li>6. CAISSON/TIROIR ORDINAIRE/TIROIR CLASSEUR EN MÉTAL, 24 PO (PROF.) X 15 PO (LARG.).</li><li>7. PENDERIE EN MÉTAL, 24 PO (PROF.) X 24 PO (LARG.) X 51 PO (HAUT.).</li><li>* FOURNIR 4 CIRCUITS À 8 FILS ISOLÉS AVEC MISE À LA TERRE POUR RACCORDER LES CLOISONS AUX PRISES ÉLECTRIQUES ET DE DONNÉES MURALES SELON LES INDICATIONS DES DESSINS D'ÉLECTRICITÉ, AVEC 4 PRISES DOUBLES ET 2 PRISES DONNÉES/VOIX ET FAISCEAU DE CÂBLES À LA BASE DE LA CLOISON (VOIR LES DESSINS D'ÉLECTRICITÉ ET COORDONNER L'EMPLACEMENT SUR PLACE).</li><li>** OMETTRE LES CLOISONS POUR LES POSTES DE TRAVAIL 123C ET 123D.</li></ol></li></ol> |
|---|



1

Air-flow panels  
required at exterior  
wall - see floor plan



2

- 1 51"H X 30"W STACKABLE PANEL; 36"H SEGMENT (6" PERFORATED METAL BASE + 30" FABRIC) + 15"H FRAMED FABRIC ADD ON.
- 2 36"H X 42"W STACKABLE PANEL; 36"H SEGMENT (6" PERFORATED METAL BASE + 30"FABRIC).
- 3 51"H X 48"W STACKABLE PANEL; 36"H SEGMENT (6" PERFORATED METAL BASE + 30"FABRIC) + 15"H FRAMED GLASS ADD ON.
- 4 24"D X 60"W ELECTRIC HEIGHT ADJUSTABLE LAMINATE DESK, INCLUDE SINGLE MONITOR ARM, UNDERMOUNT KEYBOARD TRAY AND CPU HOLDER.ALLOW FOR 1 GROMMET.
- 5 22"D X 15"W METAL BOX/BOX/FILE PEDESTAL.
- 6 24"D X 42"W LAMINATE WORKSURFACE, PEDESTAL AND PANEL SUPPORTED. ALLOW FOR 1 GROMMET.
- 7 24"D X 24"W X 51"H METAL WARDROBE.
- \* PROVIDE 8 WIRE ISOLATED GROUND 4 CIRCUIT BASE FEED TO CONNECT SYSTEMS PANEL WITH BUILDING ELEC/DATA AT WALL WHERE INDICATED ON ELEC. DRAWINGS, COMPLETE WITH (4) DUPLEX + (2) VOICE/DATA DATA COMPONENTS AND POWER HARNESS IN BASE OF PANEL AT EACH WORKSTATION (SEE ELEC DWGS AND COORDINATE LOCATION ON SITE.)
- \*\* OMIT PANELS AT WORKSTATIONS 130A AND 130E

SCALE: 1:25

0mm 500mm 1000mm 1500mm 2000mm 2500mm



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

project

DND TENANT FIT UP

projet

Drawing title

Titre du dessin

designed

conçu

date

WORKSTATION PLAN  
WS:06

S.P.C.

OCT. 14/20

drawn

dessiné

date

S.P.C.

approved

approuvé

date

Tender

Soumission

PWGSC Project Manager

Administrateur de projets TPSGC

project number

no. du projet

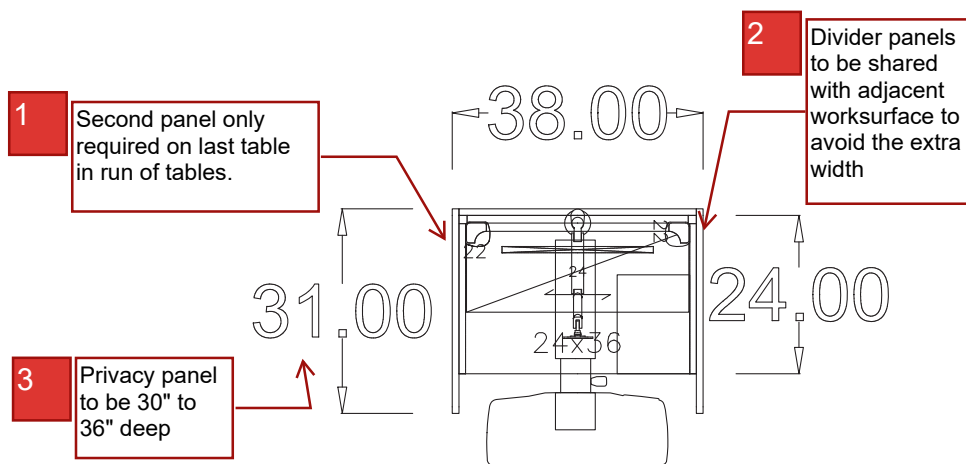
drawing no.

no. du dessin

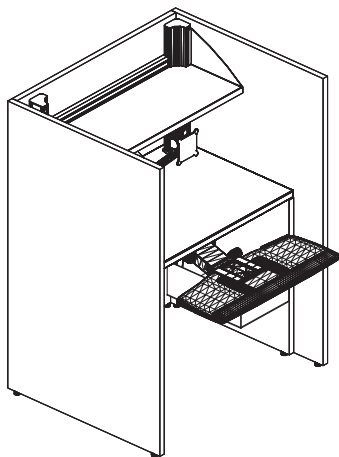
R.101737.005

WS:06

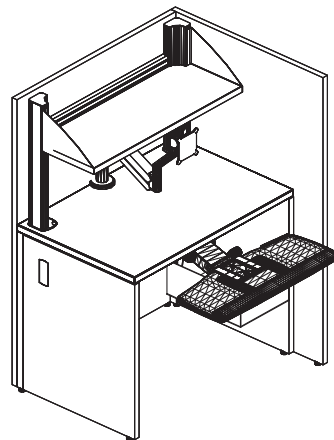
- |   |
|---|
| <ol style="list-style-type: none"><li>1. Bouches d'aération requises au mur extérieur – voir le plan d'étage</li><li>2. <ol style="list-style-type: none"><li>1. CLOISON EMPILABLE, 51 PO (HAUT.) X 30 PO (LARG.); SECTION DE 36 PO (HAUT.) [BASE DE 6 PO EN MÉTAL PERFORÉ + SECTION DE 30 PO EN TISSU] + SECTION DE 15 PO EN TISSU AVEC CADRE.</li><li>2. CLOISON EMPILABLE, 36 PO (HAUT.) X 42 PO (LARG.); SECTION DE 36 PO (HAUT.) [BASE DE 6 PO EN MÉTAL PERFORÉ + SECTION DE 30 EN TISSU].</li><li>3. CLOISON EMPILABLE, 51 PO (HAUT.) X 48 PO (LARG.); SECTION DE 36 PO (HAUT.) [BASE DE 6 PO EN MÉTAL PERFORÉ + SECTION DE 30 PO EN TISSU] + SECTION VITRÉE DE 15 PO (HAUT.) AVEC CADRE.</li><li>4. BUREAU EN STRATIFIÉ, 24 PO (PROF.) X 60 PO (LARG.) À RÉGLAGE ÉLECTRIQUE DE LA HAUTEUR, AVEC BRAS POUR UN ÉCRAN, SUPPORT À CLAVIER ET SUPPORT À ORDINATEUR MONTÉS SOUS LA SURFACE DE TRAVAIL. PRÉVOIR UN PASSE-FIL.</li><li>5. CAISSON/TIROIR ORDINAIRE/TIROIR CLASSEUR EN MÉTAL, 22 PO (PROF.) X 15 PO (LARG.).</li><li>6. SURFACE DE TRAVAIL EN STRATIFIÉ, 24 PO (PROF.) X 42 PO (LARG.) SUPPORTÉE PAR LE CAISSON ET LA CLOISON. PRÉVOIR UN PASSE-FIL.</li><li>7. PENDERIE EN MÉTAL, 24 PO (PROF.) X 24 PO (LARG.) X 51 PO (HAUT.).</li><li>* FOURNIR 4 CIRCUITS À 8 FILS ISOLÉS AVEC MISE À LA TERRE POUR RACCORDER LES CLOISONS AUX PRISES ÉLECTRIQUES ET DE DONNÉES MURALES SELON LES INDICATIONS DES DESSINS D'ÉLECTRICITÉ, AVEC 4 PRISES DOUBLES ET 2 PRISES DONNÉES/VOIX ET FAISCEAU DE CÂBLES À LA BASE DE LA CLOISON (VOIR LES DESSINS D'ÉLECTRICITÉ ET COORDONNER L'EMPLACEMENT SUR PLACE).</li><li>** OMETTRE LES CLOISONS POUR LES POSTES DE TRAVAIL 130A ET 130E.</li></ol></li></ol> |
|---|



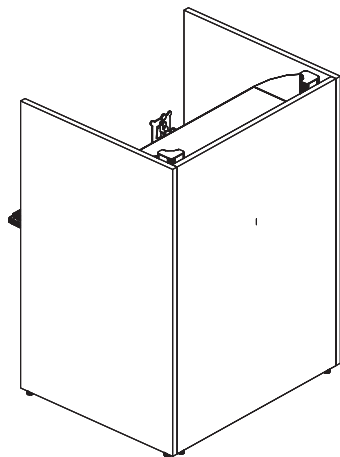
4 3D VIEW



5 INTERIOR VIEW



6 INTERIOR VIEW - PANEL REMOVED



7 EXTERIOR VIEW

Page 8 :

|  |
|--|
| 1. La deuxième cloison est requise seulement pour la dernière table de la rangée.        |
| 2. Cloisons mitoyennes pour les surfaces de travail adjacentes pour réduire l'épaisseur. |
| 3. Cloisons de 30 po à 36 po de profondeur.  |
| 4. VUE 3D  |
| 5. VUE INTÉRIEURE  |
| 6. VUE INTÉRIEURE – SANS CLOISON   |
| 7. VUE EXTÉRIEURE  |



FLOOR PLAN - POWER & HEATING LAYOUT